Καὶ σήμερον πλῆθη πιστῶν θὰ ἀποθέσουν τὸν φόρον τῆς εὐλαβείας των πρὸ τῆς εἰκόνος τῆς Παναγίας εἰς τὴν Μονὴν Γηροκομείου. Πόσον θὰ εἴμεθα οἱ ἄνθρωποι εὐτυχεῖς ἐὰν τὴν περιστασιακὴν εὐλάβειαν τὴν μετουσιώναμεν εἰς ζωντανὴν πίστιν!

ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΣ

Μία σύστασις, ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ἀργίας, πρὸς τοὺς ὁδηγούς, κυρίως τῶν φορτηγῶν καὶ τῶν μοτοποδηλάτων: Ἂς μὴ τρέχουν καὶ ἡ προσοχή των ἂς μὴ περισπᾶται εἰς τίποτε ἄλλο, ἐκτὸς ἀπὸ τὴν ὁδήγησιν. Πρὸς τὸ συμφέρον των.

ΕΠΙ ΤΗ ΣΗΜΕΡΙΝΗ ΕΟΡΤΗ

Ο ΨΥΧΙΚΟΣ ΚΑΘΡΕΠΤΗΣ ΤΩΝ ΓΥΝΑΙΚΩΝ

Ὑπὸ τοῦ κ. ΑΘΑΝ. Γ. ΜΠΙΛΑΛΗ, καθηγητοῦ

Εἴκοσι αἰῶνες σχεδὸν ἐπέρασαν. Τὸ ρεῦμα τῶν γεγονότων, τὸ ὁποῖο ἀδιακόπτως κυλᾶ, παρέσυρε καὶ ἔθαψε γιὰ πάντα ὀνόματα μεγάλα, ἀφάνισε ἀναμνήσεις, ἐξεθώριασε λάμψεις, οἱ ὁποῖες στὴν ἐποχή τους εἶχαν θσμβώσει τὸν κόσμο. Τὸ μεγαλεῖο ὅμως τῆς Παναγίας, τῆς ὁποίας τὴν Κοίμησι ἑορτάζει σήμερα ὁ χριστιανικὸς κόσμος, ἔχεινε ἀναλλοίωτο καὶ ἀμετάβλητο. Ἡ ζωγραφική, ἡ ποίηση καὶ ἡ μουσικὴ ἔδωσαν τὶς ἁγιώτερες ἐμπνεύσεις γιὰ νὰ συνθέση ὁ ἄνθρωπος τοὺς ὡραιότερους πίνακες καὶ τὸ θαυμαστότερα ἐγκώμια, ἀπ' ὅσα ποτὲ προσφέρθηκαν σὲ ἄνθρωπο.

Καὶ ὀθρῶς. Γιατὶ ἡ Παναγία εἶναι ἡ βασίλισσα τῆς ἀρετῆς. Ἡ βασίλισσα τῆς καρτερίας. Ἡ βασίλισσα τῆς δόξης. Ἡ μητέρα τῶν ἐγκαταλελειμμένων. Ἡ παρηγορία τῶν θλιβομένων. Ἡ προστασία τῶν ἀδικουμένων.

Στὴν πινακοθήκη τοῦ χριστιανισμοῦ, ὑπεράνω ἀπὸ κάθε ἄλλη μορφὴ ἁγίων, κοντὰ στὸ Δεσποτικὸ θρόνο, ἀπαστράπτει ἡ μορφὴ τῆς Παρθένου. Ἡ Ἁγία αὐτὴ μορφή, ἡ ὁποία εἶναι τύπος κόρης, τύπος μητέρας, ἀνθώνας παντοδαπῶν χαρισμάτων καὶ ἀρετῆς. Ἡ θεία εὐωδία τῆς ἀρετῆς της, κατὰ τὸν Ἰωάννη Δαμασκηνό, «ἐπλήρωσε τὰ σύμπαντα».

Κανεὶς λογικὸς ἄνθρωπος δὲν μπορεῖ νὰ ἀρνηθῆ ὅτι ἡ ἀρετή, τὸ πνεῦμα τῆς αἰδοῦς καὶ τῆς παρθενικότητος, τῆς ἀγνότητος τῶν σκέψεων, αἰσθημάτων καὶ πράξεων, εἶναι καθῆκον. Καὶ ὅτι οἱ ἀρετὲς εἶναι φυτά, τὰ ὁποῖα ξηραίνονται γρήγορα, ἂν δὲν τὶς περιβάλη κανεὶς μὲ διαρκὴ φροντίδα. Αὐτὸ δὲ τὸ πρόσεξε πολὺ ἡ μικρὰ κόρη τῆς Ναζαρέτ. Γεννήθηκε δέβαια ἀπὸ εὐσεβεῖς γονεῖς, ἀλλὰ ἔζησε μέσα σὲ κοινωνία, ἡ ὁποία διεκρίνετο γιὰ τὴν ἠθική της ἀποσύνθεσι. Κάτι παρόμοιο μὲ τὴ σημερινή. Παροι μιῶδες εἶχε γίνει τὸ «ἐκ Ναζαρὲτ δύναταί τι ἀγαθὸν εἶναι»; Τίποτε ὅμως δὲ στάθηκε ἱκανὸ νὰ ἐπηρεάση τὴν ἁγνὴ κόρη. Ἀντιτάσσει τὸ ἠθικὸ ἀνάστημά της. Κρατεῖ τὸ θησαυρὸ τῆς ἀγνότητός της ἀνέπαφο, ἄθικτο Σκορπᾶ ἀντὶ σαπίλας, τὸ εὐῶδες ἄρωμα τῆς ἀρετῆς της.

Ζῆ τὴν ἀτμόσφαιρα τοῦ Θεοῦ. Μελετᾶ τὸ θεῖο νόμο του καὶ καλλιεργεῖ τὰ φυτὰ τῶν ἀρετῶν της. Χωρὶς νὰ φανταστῆ ποτὲ τὸ μεγαλειώδη ρόλο της μέσα στὴν ἀνθρώπινη ζωή, προετοίμαζε τὸν ἑαυτό της γιὰ τὸ μεγάλο γεγονός. Ἡ ζωὴ δὲ αὐτὴ τῆς ἀρετῆς καὶ τῆς ἀγνότητος τὴν ἀξίωσε νὰ γίνη ὁ «θρόνος τοῦ Παμβασιλέως» καὶ νὰ μείνη «τὸ ὄρος τὸ ὑψηλόν», τὸ ὁποῖο δὲν κατώρθωσε νὰ φθάση ὁ κατακλυσμὸς τῆς ἁμαρτίας.

Ἡ μορφή, λοιπόν, τῆς Θεοτόκου ἀποτελεῖ γιὰ τὶς γυναῖκες ὅλων τῶν ἐποχῶν τὸ ὑπέροχο καὶ μοναδικὸ πρότυπο, πρὸς τὸ ὁποῖο πρέπει νὰ ἀποβλέπουν. Στὴ σημερινὴ κοινωνία ὑπάρχουν ποικίλοι καὶ ἀπροσδόκητοι πειρασμοί, οἱ ὁποῖοι προσβάλλουν πανταχόθεν τὶς γυναῖκες καὶ μάλιστα τὴν νέα καὶ ζητοῦν νὰ τῆς ἀφαιρέσουν τὸ θησαυρό τῆς ψυχικῆς ὡραιότητας καὶ καθαρότητος. Πολλοὶ προσπαθοῦν νὰ τὴν πείσουν, ὅτι ἡ ψυχικὴ καθαρότης ἀποτελεῖ ἀληθινὴ χίμαιρα στὶς σημερινὲς συνθῆκες τῆς ζωῆς καὶ ὅτι εἶναι ἐντελῶς ἀκατόρθωτο καὶ ἀνύπαρκτο ἀγαθο, γιὰ τὸν εἴκοστὸ αἰώνα.

Ἡ μορφὴ τῆς Θεοτόκου καὶ τὸ αἰώνιο παράδειγμά της εἶναι ἡ πλέον ἀπροσταμωτικὴ ἀπάντησι. Διὰ τὴ νέα τοῦ εἰκοστοῦ αἰῶνα τὰ πράγματα εἶναι πιὸ εὐνοϊκά, ἀπ' ὅ,τι ἦσαν γιὰ τὴν Παναγια. Σήμερα ὑπάρχουν πλούσια καὶ ἄφθονα τὰ πνευματικὰ καὶ ἁγιαστικὰ μέσα γιὰ μιὰ ἀνώτερη χριστιανικὴ ζωή. Ἀρκεῖ κανεὶς νὰ τὸ θελήση. Ἡ ἐποχή μας ἔχει ἀνάγκη ἐπιτακτικὴ ἀπὸ ἐνάρετες καὶ ἀγνὲς νέες, οἱ ὁποῖες θὰ γίνουν αὐριανὲς μητέρες. Αἱμοδότριες τῆς κοινωνίας. Τί σημαίνει αὐτό, εἶναι γνωστὸ σ' ὅλους. Ἔχουμε εἰδικὰ ξαναγράψει.

Ὁ φλογερὸς τοῦ Ὑψίστου ἱερεὺς Κ. Καλλίνικος τελειώνει μία ὁμιλία του μὲ τὴν ἑξῆς σπουδαία προτροπή: «Ὦ χριστιαναὶ γυναῖκες, ὅσαι κόσμημα πολύτιμον φέρετε τὴν ἱερά μας πίστιν. Παρθένοι, τῶν ὁποίων ἡ σεμνότης ἀρωματίζει τὴν γενεάν μας! Μητέρες, θεοδώρητοι παραστάται τῶν τέκνων σας! Καθὼς ἔχετε εἰς τὸ κομμωτήριόν σας ἀνηρτημένον καθρέπτην καὶ συμφώνως πρὸς τὰς ὑποδείξεις του ἐπιμελεῖσθε τὴν σωματικήν σας περιβολὴν καὶ καθαριότητα, οὕτως ἀναρτήσατε παραπλεύρως τοῦ καθρέπτου σας ὡς ψυχικὸν καθρέπτην τὴν εἰκόνα τῆς Θεοτόκου. Συγκρίνουσαι τὰς πράξεις σας πρὸς τὰς πράξεις της, κανονίζουσαι τὰς σκέψεις σας πρὸς τὸν ἄμωμον βίον της, αὐτὴν ἔχουσαι μίμημα καὶ πρότυπο...».

Ἀπὸ τὴν ἁγία μορφὴ τῆς Παναγίας, λοιπόν, κάθε κόρη καὶ μητέρα ἂς ἐμπνέεται τὴν ἀγνότητα τῶν αἰσθημάτων, τὴν ὑψηλὴ ἀφοσίωσι, τὴν γλυκύτητα καὶ ὑπομονή, τὸν οἶκτο καὶ τὴν ἀγάπη καὶ ὅ,τι ὑψηλὸ καὶ ὡραῖο ὑπάρχει στὸν Κόσμο αὐτό. Καὶ τότε θὰ ἀποτελέσουν «τὸ μεγαλύτερο στήριγμα καὶ στόλισμα τῆς κοινωνίας καὶ τῆς πατρίδος», ποὺ τόσο ἔχουν ἀνάγκη.

ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ Γ. ΜΠΙΛΑΛΗΣ

ΠΡΟΒΑΛΛΟΜΕΝΑΙ ΠΡΟΣ ΜΙΜΗΣΙΝ

Αἱ ἀρεταὶ τῆς Θεοτόκου βάθρον τοῦ μεγαλείου της

Οἱ αἰῶνες διαδέχονται ἀλλήλους καὶ στὸ πέρασμά των ἐμφανίζονται καὶ διαδραματίζουν σπουδαῖον ρόλον, μεγιστᾶνες, αὐτοκράτορες, τροπαιοφόροι καὶ θριαμβευταί. Τὰ ὀνόματα τούτων ἀναγράφονται εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς ἀνθρωπότητος, δικαίως δὲ ἡ ἀνθρωπότης τοὺς ἐξυμνεῖ καὶ τοὺς εὐγνωμονεῖ.

Ποῖος τώρα θὰ τολμοῦσε νὰ συγκοίνη τοὺς ἱστορικοὺς πραγματι ἀθλους τῶν μεγαλων ἀνδρῶν μὲ τὸ ἀθάνατον καὶ ἀσύλληπτον ἠθικον μεγαλεῖον τῆς Παντανάσσης τοῦ οὐρανοῦ καὶ τῆς γῆς τῆς ὁποίας τὴν κοίμησιν σήμερον ἑορτάζομεν; Τὸ ἠθικὸν μεγαλεῖον τῆς θεομήτορος μένει εἰς τὴν ἱστορίαν τῶν αἰώνων ὡς μετέωρον φωτεινόν, ἀσύλληπτον καὶ ἀσύγκριτον. Ἀσφαλῶς ὅλοι οἱ προαναφερθέντες ἄχρι τοῦ νῦν καὶ ἐπικαλοῦνται μπροστὰ στὴν ἁγία φυσιογνωμία τῆς Θεοτόκου. Καὶ τοῦτο, διότι ἡ Παναγία Παρθένος ὑπῆρξε τὸ θησαύρισμα ὅλων τῶν ἀρετῶν καὶ ἀπέβη ἡ τηγὴ τοῦ ζωνίου ὠωτὸς καὶ ἡ μητέρα τοῦ Λυτρωτοῦ τῆς ἀνθρωπότητος.

Ἂς ριξωμεν λοιπὸν κατὰ τὴν σημερινὴν μεγάλην ἑορτὴν ἐπέτειον ἕνα σύντομον ἀλέμμα, διὰ νὰ θαυμάσωμεν τὸ ἀκτινοβόλον αὐτὸ ἠθικὸν μεγαλεῖον τῆς Παναγίας μας, ἵνα καὶ ὠφέλειαν ἀποκομίσωμεν, ἀλλὰ καὶ τὸν σεβασμόν μας πρὸς αὐτὴν τοιουτοτρόπως νὰ ἐκφρασωμεν.

* * *

Τὸ μεγαλεῖον τῆς Παναγίας ἐνῶ ἔζη, ἀλλὰ καὶ μετὰ τὴν κοίμησίν της ὄχι μόνον δὲν ἐμειώθη, ἀλλὰ τούναντίον ἐγένε σχεδὸν παγκόσμιον, ὑψώθη καὶ ἐμεγαλύνθη ἀπὸ γῆς μέχρι τοῦ οὐρανοῦ. Καὶ τοῦτο, διότι ἡ Παναγία Παρθένος ὑπῆρζεν ἡ μοναδικὴ γυναικεία φυσιογνωμία τῶν αἰώνων. Ἡ μοναδικὴ προσωπικότης, ποὺ ἐγνώρισε ποτὲ ὁ κόσμος. Δὲν εἶχε μὲν ὑψηλὴν τὴν καταγωγήν της, οὔτε προήρχετο ἀπὸ τὰ διακονοῦντα τὸν οὐρανὸν οὐράνια πνεύματα. Ἦτο πτωχὴ κόρη καὶ ἀφανής· καὶ ὅμως, τὸ ὑπέροχον ψυχικόν της κάλος ἦτο ἐκεῖνο, διὰ τὸ ὁποῖον τὴν ἐξέλεξεν ὡς ὄργανόν του ὁ Θεός, προκειμένου νὰ λάβη χώραν τὸ μεγαλύτερον γεγονὸς τῶν αἰώνων: ἡ ἐνσάρκωσις τοῦ Θεοῦ καὶ λόγου. Ὁ Ἀρχάγγελος δὲν κατέφυγε σὲ μέγαρα, οὔτε ἔτρεξε εἰς ὀνόματα περιφανῆ μὲ μόρφωσιν καὶ λάμψιν κοσμικήν. Ἐπροτίμησε τὴν ἐνάρετον πτωχὴν κόρην τῆς Ναζαρέτ. Αὐτὴν ἔκανε ὁ Θεὸς μητέρα, τὴν κόρην τὴν ἀγνὴν καὶ ἐνάρετον, ἡ ὁποία, ἐνῷ ἔζη μέσα σ' ἕνα ἀθλιον περιβάλλον, ἦτο ἄνθος μυρίπνουν!

Ἀγρυπνος διετήρει τὴν καθαρότητα τῆς ψυχῆς της. Ἐκοσμεῖτο μὲ πίστιν θαθεῖαν. Ἐμελετοῦσε συνεχὼς τὸν νόμον τοῦ Θεοῦ καὶ ἐκαλλιέργει μὲ ταπείνωσιν τὴν ἀφοσίωσιν καὶ τὴν ἐμπιστοσύνην πρὸς τὸν Θεὸν καὶ τὴν ἀγάπην, ἡ ὁποία ἐπεζετείνετο καὶ πέραν τοῦ στενοῦ περιβάλλοντος πρὸς πάντα ἄνθρωπον. Ἰδοὺ τὸ ἠθικὸν μεγαλεῖον, τὸ ὁποῖον ἐμπνέει καὶ συγκινεῖ ὅλας τὰς εὐσεβεῖς καρδίας, ποὺ μὲ κατάνυξιν προσέρχονται νὰ ἐκδηλώσουν τὰ αἰσθήματα τῆς ἀφοσιώσεώς των πρὸς αὐτήν.

* * *

Ἡ Παρθένος παραμένει μοναδικόν, ἀμετάθλητον καὶ ἀξιοσέβαστον σύμβολον παγκοσμίου γοητείας. Καὶ τὴν γοητείαν αὐ-

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 4ην ΣΕΛΙΔΑ

ΜΕ ΕΜΠΝΕΥΣΤΗΝ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΟΝ ΤΗΣ ΠΑΝΑΓΙΑΣ

ΠΙΣΤΙΣ ΚΑΙ ΠΟΙΗΣΙΣ

Ὑπὸ τοῦ κ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ Π. ΜΠΟΥΡΑ

Εἰς ἐποχήν, ποὺ ἤκμαζεν ἡ ἱερὰ ὑμνῳδία, ποικίλα συναισθήματα παρώρμησαν τοὺς πιστοὺς εἰς τὴν σύνθεσιν πολλῶν ἐκκλησιαστικῶν κανόνων μὲ τὴν χαρακτηριστικὴν διαφορὰν εἰς τὸ μέτρον, εἰς τὴν μουσικὴν εἰς τὸ ὑμνούμενον, ἀλλὰ καὶ εἰς τὸν ἰδιαίτερον σκοπόν.

Ἀπὸ τοὺς καθιερωθέντας ἑκάστοτε ὕμνους, εὐχαριστηρίους καὶ παρακλητικοὺς οἱ δύο παρακλητικοὶ Κανόνες (Μέγας καὶ Μικρός), ἀποτελοῦν δύο χαρακτηριστικὰς ἐκδηλώσεις τῆς ἐκκλησιαστικῆς μας ὑμνολογίας. Εἶναι ἐμποτισμένοι μὲ τὸ ἀνέκφραστον ἄρωμα θείας ποιήσεως, τεχνικώτατοι καὶ ἀπαράμιλλοι. Ἀναδιφῶντας τοὺς ἀρχαίους κώδικας παλαιότεροι ἐρευνηταὶ δὲν κατώρθωσαν ἐπακριβῶς νὰ καθορίσουν τὸν χρόνον τῆς ἐμφανίσεώς των. Οὕτω, μᾶς διαφεύγει ἡ αἰτία, ἡ ὁποία τοὺς καθιέρωσε καὶ τοὺς ἐπέβαλεν, ὥστε μέχρι σήμερα, κατὰ τὴν περίοδον τοῦ Δεκαπενταυγούστου νὰ προσελκύσουν ψαλλόμενοι τὰ πλήθη τῶν πιστῶν, γεμάτα κατανυκτικότητα καὶ καρδίαν ταπεινωμένη ἀπὸ συντριβή.

Πάντοτε ὅμως οἱ πιστοὶ τῆς Ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας σὲ στιγμὲς ἐθνικῶν περιπετειῶν καὶ συμφορῶν, κατέφευγον μὲ ἐλπίδα, ἱκέται πρὸς τὴν Ἀειπάρθενον, προστασίαν καὶ στήριγμα τῶν πιστῶν.

Ἐπίκρατεῖ ἡ γνώμη ὅτι ὁ Μικρὸς Παρακλητικὸς Κανὼν εἶναι ἔργον τοῦ Θεοφάνους (1140) καὶ φαίνεται προγενέστερος τοῦ Μεγάλου. Ἐκδηλώνει τὴν ἐσωτερικὴν ἀνάγκη, ποὺ καθένας δοκιμάζει σὲ ὧρες θλίψεως καὶ πόνου, ἐγκαταλείποντας τὴν σκληρότητα τῆς καθημερινῆς ζωῆς, νὰ ἐπικαλεσθῆ, νὰ γονατίση, νὰ προσευχηθῆ.

Ἀντιθέτως, ὁ Μέγας Παρακλητικὸς Κανών, ἔργον τοῦ Αὐτοκράτορος Θεοδώρου Δούκα τοῦ Λασκάρεως (1222), φανερώνει ὅλον τὸν φυσικόν του πόνον ὅταν ἐξόριστος εἰς τὴν Νίκαιαν ἔβλεπε μὲ συντριβὴ τῆς Πατρίδος του τὴν δοκιμασίαν καὶ αὐθόρμητα τὰ χείλη του ὑμνοῦντα, συνέθετον τὸ ὑπέροχον ποίημα:

«Καταιγίς μὲ χειμάζει τῶν συμφορῶν Δέσποινα καὶ τῶν λυπηρῶν τρικυμίας καταποντίζουσιν, ἀλλὰ προφθάσασα χεῖρα μοι δός βοηθείας, ἡ θερμὴ ἀντίληψις καὶ προστασία μου».

Καὶ ἀλλαχοῦ βοᾶ τοῦ 15ου αἰῶνος. Κατανυκτικωτάτη, προσελκύει στοὺς ναοὺς ὅλους τοὺς πιστοὺς τοῦ Δυτικοῦ Δόγματος, οἱ ὁποῖοι προσφέρουν τὰ καλλίτερα ἄνθη στὴ Θεοτόκο καὶ τὴν ἐπικαλοῦνται. Καὶ στὴν ὡραία αὐτὴ λιτανεία ἡ Θεοτόκος προσφωνεῖται «Παρθένος Παρθενών, Βασίλισσα τῶν Ἀγγέλων, παρηγορία τῶν θλιβομένων...».

Ὅλοι οἱ ὕμνοι, οἱ ἀπευθυνόμενοι πρὸς τὴν ἀειπάρθενον ἐκ μέρους ὅλων τῶν ἐκκλησιῶν, φανερώνουν τὴν Πίστιν μας πρὸς τὴν ὄντως Μητέρα τοῦ Θεοῦ, τὴν Μητέρα πάντων τῶν χριστιανῶν, μόνην προστάτιδα, βοηθόν, μεσίτριαν καὶ ἀντίληψιν, πρὸς τὴν ὁποίαν κάθε πονεμένη ψυχὴ καταφεύγει.

ΓΕΩΡ. Π. ΜΠΟΥΡΑΣ

ΑΞΙΟΠΟΙΗΣΙΣ ΤΩΝ ΓΑΜΩΝ ΣΑΣ
ΜΕ ΝΥΦΙΚΟ ΚΑΙ ΜΠΟΜΠΟΝΙΕΡΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ
"ΧΑΡΑ"
"ΧΑΡΑ": ΝΥΜΦΙΚΑ, ΣΤΕΦΑΝΑ, ΒΑΠΤΙΣΤΙΚΑ, ΜΠΟΜΠΟΝΙΕΡΕΣ
"ΧΑΡΑ": ΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΠΟΥ ΕΠΙ ΣΕΙΡΑΝ ΕΤΩΝ ΑΞΙΟΠΟΙΗΣΕ ΕΚΑΤΟΝΤΑΔΕΣ ΓΑΜΟΥΣ
"ΧΑΡΑ"
ΑΔΕΛΦΟΙ ΧΡΥΣΑΝΘΑΚΟΠΟΥΛΟΙ
ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ 35

ΣΧΟΛΗ ΟΔΗΓΩΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ
ΛΑΜΠΡΟΥ ΚΑΡΑΒΕΛΑ
Ἁγίου Ἀνδρέου 6 — ΠΑΤΡΑΙ τηλ. 41—67
Ἐκμάθησις δι' ἁπλοῦ συστήματος
Καὶ ἐπὶ Συνεργείου ἐπίδειξις τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοκινήτου.

ΧΡΩΜΑΤΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ
Παπαγάλος AUTOLACK
Glasurit
ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΗ
ΠΑΝΟΣ ΜΠΑΚΑΣ
ΕΡΜΟΥ 13 · ΤΗΛ. 32-15 · ΠΑΤΡΑΙ

ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ ΟΠΕΛ
RECORD & KADETT:
Πολυτελῆ, οἰκονομικά, στερεά, ἐμπορεύσιμα, μὲ ἄφθονα καὶ φθηνὰ ἀνταλλακτικά. Παραδίδονται μὲ τὸ κλειδί.
ΟΠΕΛ ΤΑΞΙ:
Τὸ ἰδεῶδες ἐπαγγελματικὸν αὐτοκίνητον μὲ τὴν μεγαλυτέραν κυκλοφορίαν εἰς μεγάλας καὶ μικρὰς πόλεις τῆς Ἑλλάδος.
ΧΡΗΣΤΟΣ ΑΓΓΕΛΟΠΟΥΛΟΣ & ΣΙΑ
ΠΑΤΡΕΩΣ 30 — ΤΗΛΕΦ. 26 - 06

Τό ὄνειρό Σας ζωντανεύει
ΜΕ ΤΗ ΜΟΝΑΔΙΚΗ ΦΙΡΜΑ
ΑΝΤΖΟΥΛΑΤΟΣ
ΓΚΡΕΚΑ

Ο ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ
Κ. ΣΩΤΗΡΙΟΣ Κ. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ
Μετέφερε τὸ ἰατρεῖον του ἐπὶ τῆς ὁδοῦ ΓΟΥΝΑΡΗ καὶ ΡΗΓΑ ΦΕΡΑΙΟΥ (Πολυκατοικία Β' ὄροφος). Τηλ. 55—62

ΣΤΕΓΑΝΩΣΕΙΣ
- Ὑπογείων Οἰκοδομῶν.
- Ταρατσῶν καὶ προσόψεων κτιρίων.
- Δεξαμενῶν καὶ πάσης φύσεως κατασκευῶν.

ΕΚΤΕΛΕΣΙΣ ΕΡΓΩΝ ΣΤΕΓΑΝΟΤΗΤΟΣ ΔΙ' ΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΩΝ ΣΥΝΕΡΓΕΙΩΝ ΕΠΙ ΕΓΓΥΗΣΕΙ
ΒΑΤΠΡΟΥΦ
Τεχνικὸν Γραφεῖον Ε. ΔΙΑΜΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ
ΑΘΗΝΑΙ: Τηλ. 630,198, 616,473
ΠΑΤΡΑΙ: 49,65, 39,35

Τροφὲς διὰ βρέφη Gerber
- Μεταφέρονται παντοῦ, στὸ ταξίδι, στὴν ἐξοχή, στὴν ἐκδρομή.
- Μένουν ἀναλλοίωτες μέχρι τὴ στιγμὴ τῆς χρησιμοποιήσεώς των.
- Κάθε βαζάκι ἀντιστοιχεῖ πρὸς ἕνα γεῦμα.
- Ἐξασφαλίζουν τὴν ὑγεία τοῦ βρέφους, ξεκουράζουν τὴν μητέρα.

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ: "ΠΡΟΜΗΘΕΥΣ" Ο.Ε. ΠΑΤΡΕΩΣ 69 — ΤΗΛ. 25 - 26

DOMENICA
FIAT 124
ὀνομάζομαι 124
Ἔχω διανύσει ἑκατομμύρια χιλιόμετρα. Ἐδοκιμάσθηκα σὲ ὅλα τὰ κλίματα. Κατενίκησα ὅλες τὶς δυσκολίες. Μοῦ ἀρέσουν οἱ μεγάλες διαδρομές. Εἶμαι ἕνα αὐτοκίνητο γερό, ἀνθεκτικὸ καὶ καταναλίσκω ἐλάχιστα. Μεταφέρω 5 ἄτομα καὶ τὶς ἀποσκευές των μὲ μεγάλη ἄνεσι.
8 ἵπ. φορολογήσιμοι, 145 χιλ/ωρ. 65 CV SAE, δισκόφρενα στὶς 4 ρόδες, λεβιὲ ταχυτήτων στὸ πάτωμα, 4 πόρτες, 5 θέσεις.
FIAT 124
Ἡ Γεν. ἀντιπροσωπεία χορηγεῖ βιβλιάριον ἐγγυήσεως ἑνὸς ἔτους τοῦ ἐργοστασίου.
ΔΥΤΕΛΛΑΣ ΕΠΕ
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ — ΕΙΣΑΓΩΓΕΙΣ
τῶν ἐργοστασίων FIAT & SIMCA διὰ τὴν Πελοπόννησον, Ἤπειρον, Αἰτωλοακαρνανίαν καὶ Νήσους.
Ἁγίου Ἀνδρέου 93β. ΠΑΤΡΑΙ Τηλ. 41 — 28
ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ, Ρήγα Φεραίου 104 Τηλέφ. 72—684.
ΣΥΝΕΡΓΕΙΟΝ, Φαβιέρου 16 Τηλέφ. 49 — 93
Συνεργεῖον ἀποκλειστικῶς δι' ἐξυπηρέτησιν αὐτοκινήτων FIAT & SIMCA μὲ εἰδικευμένον προσωπικὸν ἀνῆκον εἰς τὴν ἑταιρίαν ΔΥΤΕΛΛΑΣ, ἐπίσημον ἐκπρόσωπον τῶν ἐργοστασίων FIAT & SIMCA στεγάζεται ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Φαβιέρου 16. Τηλ. 49 — 93.

ΓΙΑ ΕΝΑΝ ΑΞΕΧΑΣΤΟ ΓΑΜΟ
Ο ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟΣ ΝΥΜΦΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ ΤΩΝ ΠΑΤΡΩΝ
ΑΝΤΖΟΥΛΑΤΟΣ
Σᾶς παρουσιάζει χίλια νυμφικὰ φορέματα ΜΟΔΑΣ ΓΡΑΜΜΗΣ. Χίλια εἴδη μπομπονιερῶν ποιότητος. Χίλιες ἐκπλήξεις ΑΝΤΖΟΥΛΑΤΟΣ.
Ὁ γάμος σας θὰ εἶναι σωστὸ ὄνειρο μόνον ὅταν εἶναι τῆς μοναδικῆς φίρμας ΑΝΤΖΟΥΛΑΤΟΣ.
Διὰ μιὰ ὑπέροχη βάπτισι σᾶς προσφέρομεν ὅ,τι ἐκλεκτώτερον, καθὼς καὶ τὶς ἄφθαστες σὲ ὀμορφιὰ «Μινιατοῦρες» Ἀγγλίας, τὶς ὀπαλίνες Γαλλίας. Κατ' ἀποκλειστικότητα ΑΝΤΖΟΥΛΑΤΟΣ.
ΤΙΜΑΙ ΑΣΥΝΑΓΩΝΙΣΤΟΙ
ΑΝΤΖΟΥΛΑΤΟΣ
Ἡ φίρμα τῆς ἐμπιστοσύνης σας
ΓΟΥΝΑΡΗ 48, ΤΗΛ. 51-35 & 49-71

ΒΕΝΖΙΝΟΜΗΧΑΝΑΙ
ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ
ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑΤΑ
ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑΤΑ ΘΑΛΑΣΣΗΣ
ΠΑΤΡΕΩΣ 47, ΤΗΛ. 71 - 509
ΠΑΤΡΑΙ

Τὸ Σωσιαλιτὲ τῆς Πελοποννήσου κρασί!
Othello
DRY

ΒΙΒΛΙΑ ΥΠΟΨΗΦΙΩΝ ΑΝΩΤΑΤΩΝ ΣΧΟΛΩΝ
«ΓΩΝΙΑ ΤΟΥ ΒΙΒΛΙΟΥ»
ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ 32 — ΠΑΤΡΑΙ

ΚΟΝΤΗΣ
★ ΒΑΠΤΙΣΤΙΚΑ
ΥΠΕΡΟΧΑ ΣΧΕΔΙΑ — ΜΟΔΕΡΝΑ — ΕΚΛΕΚΤΑ
★ ΠΑΙΔΙΚΑ
ΣΤΗ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΑ ΣΥΛΛΟΓΗ, ΕΤΟΙΜΑ ΚΑΙ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ
★ ΝΥΦΙΚΑ ΦΟΡΕΜΑΤΑ
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΟΥ ΟΙΚΟΥ «ΟΠΤΑΣΙΑ» ΑΘΗΝΩΝ
★ ΜΠΟΜΠΟΝΙΕΡΕΣ
ΔΙΑ ΓΑΜΟΥΣ ΚΑΙ ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ
Γ. ΚΟΝΤΗΣ
ΕΡΜΟΥ 54, ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 46 - 02